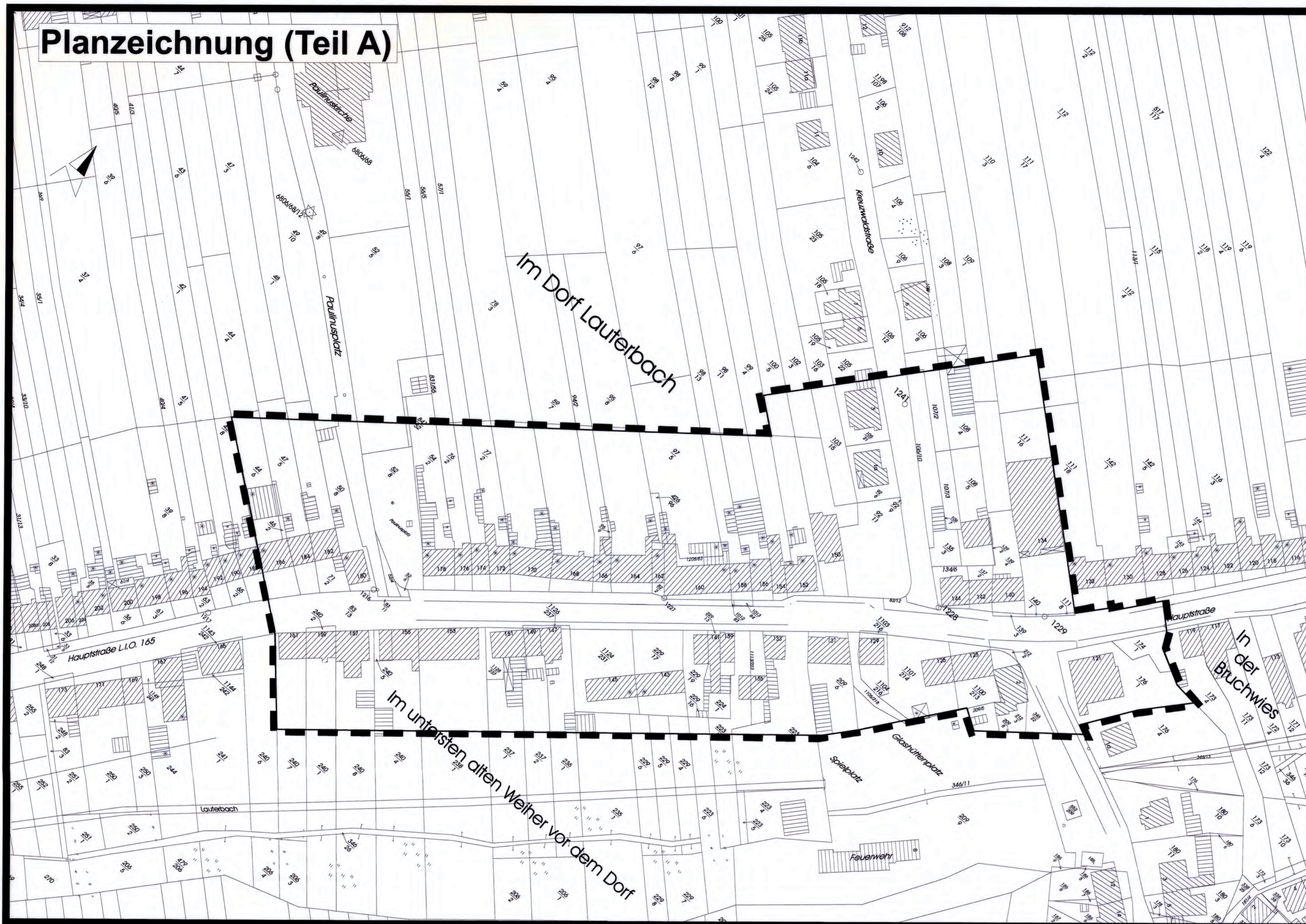


# Planzeichnung (Teil A)



## RECHTSGRUNDLAGEN

Für die Verfahrensdurchführung und die Festsetzungen des Bebauungsplans gelten die folgenden Gesetze und Verordnungen:

- Bundesrecht:**
- das Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 12. April 2011 (BGBl. I S. 619),
  - die Baunutzungsverordnung (BauNVO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Januar 1990 (BGBl. I S. 127), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 22. April 1993 (BGBl. I S. 466),
  - die Planzeichenverordnung (PlanzV) vom 18. Dezember 1990 (BGBl. I 1991, S. 58),
  - das Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Januar 2003 (BGBl. I S. 102), zuletzt geändert durch Artikel 2 Abs. 1 des Gesetzes vom 14. August 2009 (BGBl. I S. 2827, 2839).

- Landesrecht:**
- die Bauordnung für das Saarland (LBO Saarland) vom 18. Februar 2004 (Amtsblatt S. 822), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes Nr. 1715 vom 16. Juni 2010 (Amtsblatt 2010, S. 1312),
  - das Saarländische Straßengesetz (SaarlStrG) in der Fassung vom 15. Oktober 1977 (Amtsblatt S. 969), zuletzt geändert durch Artikel 6 Abs. 8 VerwaltungsstrukturreformG vom 21. November 2007 (Amtsblatt S. 2393),
  - das Saarländische Landesplanungsgesetz (SLPG) in der Neufassung vom 23. Dezember 2010 (Amtsblatt S. 2599).

- Kommunalrecht:**
- der § 12 des Kommunalselfverwaltungs-gesetzes (KSVG) in der Fassung vom 27. Juni 1997 (Amtsblatt S. 682), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 11. Februar 2009 (Amtsblatt S. 1215).

## VERFAHRENSMERKMALE

Der Stadtrat der Mittelstadt Völklingen hat in seiner Sitzung am 30.11.2010 gem. § 2 Abs. 1 BauGB und § 9 Abs. 2a BauGB i. V. m. § 13 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplanes XI / 23, "Lauterbach Mitte", in Völklingen - Lauterbach beschlossen. Der Beschluss, den Bebauungsplan aufzustellen, wurde mit dem Hinweis auf Durchführung im Vereinfachten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung am 15.12.2010 ortsüblich bekanntgemacht.

Der Bebauungsplan bestehend aus der Planzeichnung (Teil A), den Textfestsetzungen (Teil B) und der Begründung (Teil C) hat gemäß § 13 Abs. 2 Nr. 1 und 2 BauGB in der Zeit vom 21.07.2011 bis einschließlich 22.08.2011 öffentlich ausliegen. Ort und Dauer der öffentlichen Auslegung wurden mit dem Hinweis, dass Anregungen während der Auslegungsfrist von jedermann schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden können und dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Abwägung unberücksichtigt bleiben können und dass ein Antrag nach § 47 Abs. 2a VwGO (Verwaltungsgerichtsordnung) unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können, am 13.07.2011 ortsüblich bekannt gemacht. Die nach § 4 Abs. 2 BauGB beteiligten Träger öffentlicher Belange wurden mit Schreiben vom 01.07.2011 über die Auslegung benachrichtigt.

Die Behörden, Stellen und Träger öffentlicher Belange wurden gem. § 13 Abs. 2 Nr. 3 BauGB mit Schreiben vom 01.07.2011 an der Aufstellung des Bebauungsplanes beteiligt. Das Ergebnis der Beteiligung der Behörden gem. § 4 Abs. 2 BauGB wurde vom Stadtrat am 23.07.2011 in die Abwägung eingestellt. Das Ergebnis wurde denjenigen, die Anregungen vorgebracht haben, mit Schreiben vom 28.10.2011 mitgeteilt.

Der Stadtrat der Mittelstadt Völklingen hat am 23.07.2011 den Bebauungsplan XI / 23, "Lauterbach Mitte", in Völklingen-Lauterbach als Satzung beschlossen (§ 10 BauGB). Der Bebauungsplan besteht aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Textteil (Teil B) sowie der Begründung (Teil C).

Völklingen, den 30.07.2011

  
Der Oberbürgermeister

Der Bebauungsplan wird hiermit als Satzung ausgefertigt.

Der Satzungsbeschluss wurde am 16.11.2011 ortsüblich bekanntgemacht.

Mit dieser Bekanntmachung tritt gem. § 10 Abs. 3 BauGB der Bebauungsplan XI / 23, "Lauterbach Mitte" bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Textteil (Teil B) sowie der Begründung in Kraft. In der Bekanntmachung ist auf die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie auf die Rechtsfolgen (§ 215 Abs. 2 BauGB) und weiter auf Fälligkeit und Erlöschen von Entschädigungsansprüchen hingewiesen worden.

Völklingen, den 13.11.2011

  
Der Oberbürgermeister




## Textfestsetzungen (Teil B)

PLANUNGSRECHTLICHE FESTSETZUNGEN GEMÄSS § 9 BauGB i. V. m. § 9 Abs. 2a BAUGESETZBUCH (BauGB) UND BAUNUTZUNGSVERORDNUNG (BauNVO)

### PLANZEICHENERLÄUTERUNG

Gemäß der Planzeichenverordnung 1990 - PlanzV 90

#### SONSTIGE PLANZEICHEN

-  Grenze des räumlichen Geltungsbereiches (§ 9 Abs. 7 BauGB)
-  Parzellengrenze
-  Gebäude- und Anlagebestand

#### HINWEISE:

Das Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz (LUA) weist darauf hin, dass im Kataster für Altlasten und altlastenverdächtige Flächen ein Eintrag bei der Hauptstraße 139/141 (Az.: VK\_6741) zu finden ist.  
Hinweise auf Bodenverunreinigungen liegen zwar nicht vor, bei zukünftigen Baumaßnahmen ist im Bereich der Hauptstraße 139/141 jedoch verstärkt auf Bodenverunreinigungen zu achten und gegebenenfalls das LUA zu benachrichtigen.

Das Landesdenkmalamt weist darauf hin, dass nach heutigem Kenntnisstand Baudenkmäler und Bodendenkmäler nicht betroffen sind. Es wird jedoch auf die Anzeigepflicht und das befristete Veränderungsverbot bei Bodenfunden gem. § 12 Denkmalschutzgesetz (Artikel 1 des Gesetzes Nr. 1554 zur Neuordnung des Denkmalrechts) vom 19. Mai 2004, zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 17. Juni 2009 hingewiesen.

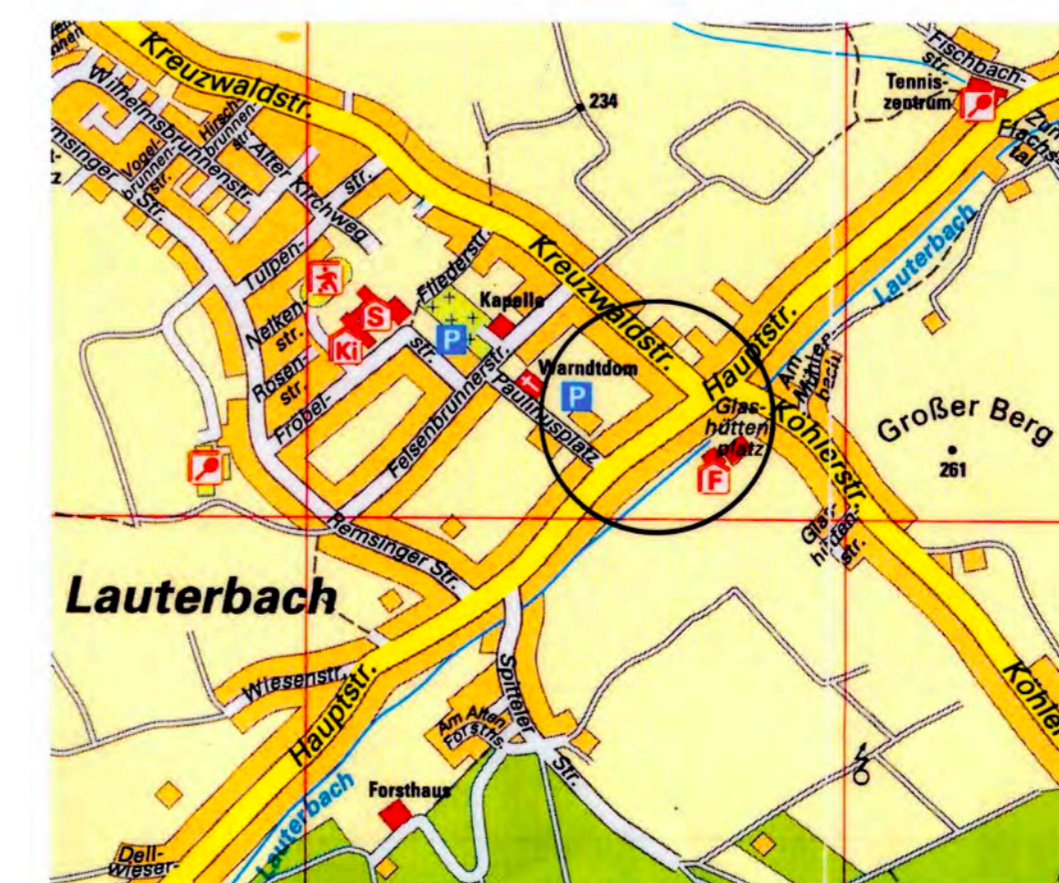
- Geltungsbereich (§ 9 Abs. 7 BauGB): siehe Plan
- Innerhalb des Geltungsbereiches sind folgende Arten von baulichen Nutzungen **nicht zulässig**:  
**Vergnügungsstätten:**
  - Spiel- und Automatenhallen
  - Wettbüros
  - Nachtlöke jeglicher Art
  - Vorführ- u. Geschäftsräume deren Zweck auf Darstellung mit sexuellem Charakter ausgerichtet ist
  - Diskotheken
  - Swinger-Clubs**Sonstige Betriebe:**
  - Sexshops
  - Bordelle und bordellartige Betriebe
  - Stundenhotels
  - Wohnungsprostitution
- Die Zulässigkeit der sonstigen Vorhaben richtet sich im Übrigen nach § 34 BauGB.

Fachdienst 47 / Vermessung und Geo-Information  
Für die Übereinstimmung des Planes mit der Örtlichkeit und dem Katasternachweis

Völklingen, den 17.11.2011

  
Fachdienstleiter  
(Köwen)

### Übersichtsplan (ohne Maßstab)



Bearbeitet: Mathis / Ma. Zimmer / Groß  
Völklingen, 01.09.2011

STADT VÖLKLINGEN

## BEBAUUNGSPLAN "Lauterbach Mitte" in VÖLKLINGEN-LAUTERBACH


PLANBEREICH XI / 23 M 1:1000


Stand: Satzungsbeschluss

Fachbereich 4  
Fachdienst 46 / Stadtplanung und -entwicklung

Völklingen, den 18.11.2011

  
Fachdienstleiter  
(Scherer)

  
Fachbereichsleiter  
(Heckmann)

  
Oberbürgermeister  
(Lorig)